

## **Regeln und Allgemeine Teilnahmebedingungen für das Gewinnspiel**

### **»Gewinnen Sie ein Wochenende in Terme Banovci«**

Terme Banovci d.o.o. sammelt personenbezogene Daten (Name, Vorname, E-Mail-Adresse, Straße und Postleitzahl) zu dem Zweck, das Gewinnspiel durchzuführen und für Marketing- und Werbezwecke zu nutzen. Eine Person kann ihre Einwilligung jederzeit widerrufen, indem sie eine E-Mail an [info@terme-banovci.si](mailto:info@terme-banovci.si) sendet. Die Einwilligung zur Teilnahme zu dem festgelegten Zweck wird durch das Ausfüllen des Anmeldeformulars bei der Abgabe der E-Mail ausgedrückt.

#### **1. Veranstalter des Gewinnspiels**

Der Veranstalter des Gewinnspiels »Banovička belohnt« (nachfolgend »Gewinnspiel«) ist das Unternehmen:

Terme Banovci d.o.o., Banovci 1A, 9241 Veržej, Slowenien, USt-ID SI96319461  
(nachfolgend »Terme Banovci« oder »Veranstalter«)

#### **2. Zweck des Gewinnspiels**

Zweck des Gewinnspiels ist die Förderung der Marke Terme Banovci, die Durchführung von Marketingkommunikation und die Förderung anderer Marken des Veranstalters in der Republik Slowenien.

#### **3. Dauer des Gewinnspiels**

Das Gewinnspiel findet vom 1. Mai 2024 bis zum 9. Juni 2024 statt. Die Auslosung erfolgt am 17. Juni 2024.

#### **4. Teilnahme am Gewinnspiel**

Seit dem 25. Mai 2018 gilt die neue Allgemeine Datenschutzverordnung, die den Einzelpersonen mehr Kontrolle über ihre personenbezogenen Daten bietet. Zu diesem Zweck informieren wir Sie über den Teilnahmeprozess am Gewinnspiel.

Der Prozess ist wie folgt. Bei jedem Gewinnspiel werden wir Sie über den Zweck und Umfang der Datenerhebung informieren. Eine Person, die am Gewinnspiel teilnehmen möchte und mit dem Zweck sowie dem Umfang der Datenerhebung einverstanden ist, gibt ihre persönlichen Daten in das entsprechende Feld auf der Website oder in der schriftlichen Dokumentation ein und kennzeichnet eindeutig ihre Zustimmung zu den Regeln und Bedingungen der Teilnahme. Auf diese Weise wird die Zustimmung zum Zweck und Umfang der Verarbeitung personenbezogener Daten ausgedrückt und die Teilnahme am Gewinnspiel ermöglicht.

An dem Gewinnspiel können natürliche Personen mit ständigem Wohnsitz in der Republik Slowenien teilnehmen, die älter als 18 Jahre sind. Ein Kauf bei Terme Banovci ist keine Voraussetzung für die Teilnahme.

Die Teilnahme am Gewinnspiel ist Personen, die bei den Veranstaltern des Gewinnspiels beschäftigt sind oder geschäftlich mit ihnen zusammenarbeiten, sowie den engsten Familienmitgliedern der Mitarbeiter (Ehepartner, außerehelicher Partner, Partner einer eingetragenen gleichgeschlechtlichen Partnerschaft, Kinder, Adoptivkinder, Eltern und Adoptiveltern) nicht gestattet. Diese Personen werden vom Veranstalter vom Gewinnspiel ausgeschlossen.

## **5. Rücktritt von der Teilnahme am Gewinnspiel**

Teilnehmer können jederzeit während des Gewinnspiels ihre Teilnahme und die gegebene Einwilligung widerrufen, indem sie eine Anfrage zum Widerruf an die E-Mail-Adresse [info@terme-banovci.si](mailto:info@terme-banovci.si) senden. In diesem Fall wird der Teilnehmer von der weiteren Teilnahme am Gewinnspiel ausgeschlossen, und der Veranstalter sorgt umgehend für die Löschung seiner personenbezogenen Daten.

## **6. Ablauf des Gewinnspiels**

Teilnehmer nehmen am Gewinnspiel teil, indem sie gemäß diesen Regeln auf der Website ein entsprechendes Anmeldeformular ausfüllen. Auf dem Anmeldeformular geben sie ihre E-Mail-Adresse an und stimmen der Verwendung personenbezogener Daten für den auf dem Anmeldeformular festgelegten Zweck zu.

Ein Teilnehmer kann nur einmal am Gewinnspiel teilnehmen. Mehrfachteilnahmen werden als einmalige Teilnahme gewertet. Ein Individuum kann nur einmal während des gesamten Ablaufs des Gewinnspiels gewinnen.

## **7. Auswahl der Gewinner**

Die Kommission des Veranstalters wird unter denjenigen Teilnehmern, die am Gewinnspiel gemäß diesen Regeln teilgenommen und das Anmeldeformular ausgefüllt haben, einen Gewinner auslosen, der auch namentlich in den sozialen Netzwerken von Terme Banovci bekannt gegeben wird. Die Kommission, bestehend aus drei Mitgliedern, wird die Ziehung der Gewinner in den Räumlichkeiten des Veranstalters durchführen. Die Auswahl wird nicht öffentlich sein.

Ein Protokoll über den/die Gewinner/in wird von allen Mitgliedern der Kommission unterschrieben und in einer Ausfertigung ausgegeben. Es wird ein Jahr lang am Sitz des Veranstalters aufbewahrt.

## **8. Preise**

Der Veranstalter wird im Gewinnspiel »Gewinnen Sie ein Wochenende in Terme Banovci« drei Preise vergeben. Das Unternehmen vergibt ein »Wochenendpaket für zwei Personen«, »Eintritt in die Saunawelt für zwei Personen« und »Tageskarte für das Baden für zwei Personen«.

Die Preise können nicht gegen Geld oder andere Preise eingetauscht werden. Der Preis ist nicht auf Dritte übertragbar.

## **9. Benachrichtigung der Gewinner**

Die Gewinner werden nach Abschluss des Gewinnspiels in den sozialen Netzwerken des Veranstalters bekannt gegeben, die Gewinner werden per E-Mail benachrichtigt.

## **10. Preisabholung**

Der Veranstalter wird die Gewinner über den Erhalt des Preises per E-Mail an die Adresse informieren, die die Gewinner im Anmelde-/Teilnahmeformular angegeben haben, welches auch eine Voraussetzung für die Teilnahme ist. Die Gewinner werden auch mit Vor- und Nachnamen in den sozialen Netzwerken von Terme Banovci veröffentlicht. Der Gewinner erlaubt ausdrücklich die Veröffentlichung seines Namens und Vornamens in den sozialen Netzwerken des Veranstalters zu Zwecken der Bekanntgabe.

Alle Gewinner sind nach Erhalt der E-Mail mit der Benachrichtigung über die Ergebnisse des Gewinnspiels verpflichtet, dem Veranstalter innerhalb von 5 Tagen ihre Steuernummer und das zuständige Finanzamt mitzuteilen.

Falls der Gewinner die erforderlichen Informationen nicht innerhalb der im vorherigen Absatz angegebenen Frist übermittelt, verliert er das Recht, den Preis zu erhalten, und der Veranstalter ist von seinen Verpflichtungen bezüglich der Ausgabe des Preises an diesen Gewinner befreit. In diesem Fall wird der Preis also nicht vergeben.

Der Veranstalter wird das Gewinnpaket an die Adresse senden, die der Teilnehmer bei der Abgabe seiner persönlichen Daten angegeben hat. Nach individueller Absprache mit dem Gewinner ist auch eine persönliche Abholung an einem vereinbarten Ort möglich. Der Veranstalter übernimmt keine zusätzlichen Kosten, die bei der Abholung des Preises entstehen könnten. Der Veranstalter wird den Preis spätestens eine Woche nach Erhalt aller im zweiten Absatz dieses Artikels genannten Informationen per Post versenden oder ihn dem Gewinner persönlich übergeben.

## **11. Besteuerung der Preise**

Die Preise im Gewinnspiel sind steuerpflichtig, ausgenommen sind praktische Preise. Der Veranstalter wird eine Steueranrechnung auf persönliche Einkünfte gemäß den geltenden Vorschriften berechnen und zahlen. Den Gewinnern wird der Bruttowert des Preises gemäß dem Einkommensteuergesetz in die Steuerbemessungsgrundlage einbezogen. Der Veranstalter des Gewinnspiels wird die Einkommensteueranrechnung gemäß den geltenden Vorschriften berechnen. Weitere steuerliche Verpflichtungen liegen bei den Gewinnern. Die Vorlage eines Steuernummernachweises ist Bedingung für die Übergabe der Preise.

## **12. Datenschutz**

Der Veranstalter ist allein verantwortlich für den Inhalt des Gewinnspiels. Alle Fragen zum Gewinnspiel können per E-Mail an [info@terme-banovci.si](mailto:info@terme-banovci.si) gerichtet werden.

Teilnehmer erlauben dem Veranstalter als Verwalter der personenbezogenen Daten durch ihre Teilnahme am Gewinnspiel, ihre personenbezogenen Daten zu folgenden Zwecken zu sammeln und zu verarbeiten:

- Durchführung des Gewinnspiels gemäß diesen allgemeinen Bedingungen;
- Benachrichtigung der Gewinner gemäß diesen Bedingungen;
- Veröffentlichung der Gewinner gemäß diesen Bedingungen;
- Vergabe der Preise;
- Marketing und Werbung.

Der Verwalter wird die erhaltenen Daten gemäß den geltenden Datenschutzgesetzen und gemäß seinen internen Vorschriften, die auf Grundlage des Gesetzes erlassen wurden, schützen. In keinem Fall wird der Verwalter die erhaltenen Daten an Dritte weitergeben oder offenlegen.

Teilnehmer haben das Recht, die Berichtigung, Löschung ihrer personenbezogenen Daten oder eine Einschränkung der Verarbeitung zu verlangen. Teilnehmer können auch Einspruch gegen die Verarbeitung ihrer personenbezogenen Daten erheben, ihnen wird auch das Recht auf Datenportabilität zuerkannt. In Bezug auf die Verarbeitung personenbezogener Daten haben Teilnehmer das Recht, Beschwerde bei der Aufsichtsbehörde einzureichen, wenn der Verdacht auf eine Verletzung ihrer Rechte oder eine Verletzung der Bestimmungen der EU-Datenschutz-Grundverordnung sowie des Datenschutzgesetzes besteht.

Teilnehmer können sich bei Fragen zur Verarbeitung personenbezogener Daten an die für den Datenschutz zuständige Person beim Verwalter unter der E-Mail-Adresse [info@terme-banovci.si](mailto:info@terme-banovci.si) wenden.

### **13. Haftung**

Teilnehmer nehmen auf eigene Verantwortung am Gewinnspiel teil. Der Veranstalter und Personen, die an der Durchführung des Gewinnspiels beteiligt sind, haften nicht für mögliche Schäden, die aus den Preisen resultieren könnten. Der Veranstalter übernimmt keine Verantwortung für unerwünschte Folgen, die Teilnehmer und/oder Dritte als Folge der Teilnahme am Gewinnspiel oder als Folge der Nutzung des Preises erleiden könnten. Der Veranstalter ist auch nicht verantwortlich, wenn der Server nicht erreichbar ist, es sei denn, dies ist extrem fahrlässigen oder vorsätzlichen Handlungen zuzuschreiben, die der Veranstalter vertreten muss. Darüber hinaus ist der Veranstalter nicht verantwortlich für technische Fehler und Störungen, auf die er keinen Einfluss hat (z. B. Netzwerk- und Stromausfälle).

Im Falle einer vorzeitigen Beendigung des Gewinnspiels aus Gründen, die der Veranstalter nicht beeinflussen kann (z. B. höhere Gewalt), behält sich der Veranstalter das Recht vor, die Preise nicht unter denen zu vergeben, die bis zum Zeitpunkt der Unterbrechung am Gewinnspiel teilgenommen haben, oder das Gewinnspiel vorzeitig ohne jegliche Verpflichtungen zu beenden. In einem solchen Fall muss der Veranstalter die Teilnehmer über die erhaltenen E-Mail-Adressen informieren. In einem solchen Fall haftet der Veranstalter den Teilnehmern nicht für entstandene Schäden. Die Entscheidung des Veranstalters zu allen Fragen, die mit dem Gewinnspiel oder der Anwendung der Regeln zusammenhängen, ist endgültig und gilt für alle Teilnehmer.

### **14. Ausschluss vom Gewinnspiel**

Im Falle eines Verstoßes gegen die genannten Gewinnspielregeln behält sich der Veranstalter das Recht vor, die Übertreter ohne vorherige Warnung vom Gewinnspiel auszuschließen.

Auch Personen, die beim Teilnehmen am Gewinnspiel illegale Hilfsmittel (z. B. Hackertools, Viren, Trojaner usw.) verwenden oder auf andere Weise durch Manipulation Vorteile zu erlangen versuchen (z. B. eine physische Person mit mehreren Profilen in sozialen Netzwerken), werden vom Gewinnspiel ausgeschlossen. Auch Personen, die im Namen Dritter teilnehmen (mit oder ohne deren Wissen), werden ausgeschlossen. Als Verstoß gilt auch die Teilnahme über Gewinnspielvereine, automatische Dienste und professionelle Dienste für Gewinnspiele.

Im Falle eines Ausschlusses aus dem Gewinnspiel kann dem Gewinner die Preisabnahme nachträglich entzogen werden, bzw. kann vom Gewinner die Rückgabe der bereits übergebenen Preise verlangt werden. Falls der nachträglich ausgeschlossene Gewinner nicht mehr über den erhaltenen Preis verfügt, behält sich

der Veranstalter das Recht vor, vom Gewinner einen Geldbetrag in Höhe des Werts des erhaltenen Preises zu fordern.

### **15. Streitbeilegung**

Alle Beschwerden im Zusammenhang mit dem Gewinnspiel werden vom Veranstalter gelöst. Der Veranstalter verpflichtet sich, begründete Beschwerden so schnell wie möglich zu beheben und den Beschwerdeführer darüber zu informieren. Für alle möglichen Streitigkeiten im Zusammenhang mit diesem Gewinnspiel, die nicht einvernehmlich gelöst werden können, ist das Gericht in Gornja Radgona zuständig.

### **16. Schlussbestimmungen**

Mit der Zustimmung zur Teilnahme am Gewinnspiel akzeptieren die Teilnehmer alle genannten Regeln und allgemeinen Bedingungen des Gewinnspiels, die auf der Website des Veranstalters veröffentlicht sind. Die Regeln treten mit dem Beginn des Gewinnspiels in Kraft. Der Veranstalter behält sich das Recht vor, die Regeln und allgemeinen Bedingungen zu ergänzen bzw. zu ändern, und verpflichtet sich, jede Änderung bzw. Ergänzung per E-Mail zu kommunizieren und in den sozialen Netzwerken von Terme Banovci zu veröffentlichen.

Banovci, den 1. Mai 2024